

# **Lavadora**Manual de usuario



IMA 752 MY TIME SPT 869991722990



# ÍNDICE

INDICL	_
1 Instrucciones de seguridad	4
1.1 Uso previsto	
1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y	
animales de compañía	4
1.3 Seguridad eléctrica	.5
1.4 Seguridad en la manipulación	6
1.5 Seguridad de la instalación	6
1.6 Seguridad operativa	8.
1.7 Seguridad en el mantenimiento y	
la limpieza	.9
2 Instrucciones importantes relativas	
al medio ambiente1	0
2.1 Cumplimiento de la Directiva RAEE1	
2.2 Información sobre el embalaje	
3 Especificaciones técnicas 1	
4 Instalación1	
4.1 Lugar de instalación adecuado	2
4.2 Extracción de los pernos de seguridad para el	_
transporte1	
4.3 Conexión al suministro de agua1	3
4.4 Conexión de la manguera de desagüe	
a la salida de desagüe1	
4.5 Ajuste de los soportes	
4.6 Conexión eléctrica	
4.7 Manipulación del producto	
5 Preparación previa 1	6
5.1 Clasificación de la colada1	
5.2 Preparación de la ropa para el lavado	
5.3 Consejos para ahorrar energía y agua	
5.4 Puesta en marcha	
5.5 Carga de la colada	
5.6 Capacidad de carga correcta	
5.7 Utilización de detergente y suavizante	
5.8 Consejos para un lavado eficiente	
5.9 Visualización de la duración del programa2	20
6.1 Panel de control	1
6.2 Símbolos en la pantalla	
6.3 Preparación de la colada	.3
	23
6.5 Grado de suciedad	
6.6 Clasificación de la colada según las especifica-	.3
ciones de la etiqueta de cuidado	1
6.7 Tabla de ciclos de lavado	
6.9 Ciclos de lavado especiales	
6.10 Funciones varias2	
6.11 Cómo utilizar el aparato2	
6.12 Cancelación del programa	
U. 12 Caricelation del programa	- フ

6.13 Fin del programa29
7 Mantenimiento y limpieza 31
7.1 Limpieza del cajetín del detergente31
7.2 Limpieza de la puerta de carga y
del tambor31
7.3 Limpieza de la carcasa exterior y del
panel de control31
7.4 Limpieza de los filtros de entrada
de agua31
7.5 Drenaje del agua restante y limpieza del filtro
de la bomba32
8 Resolución de problemas33
9 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD /
ADVERTENCIA38

### **iPOR FAVOR, LEA PRIMERO ESTE MANUAL DE USUARIO!**

Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Indesit. Esperamos que obtenga los mejores resultados de su producto, que ha sido fabricado con la más alta calidad y tecnología puntera. Antes de utilizar el producto, lea detenidamente este manual de usuario y el resto de documentos que lo acompañan.

Siga todas las advertencias e información del manual de usuario. Así podrá protegerse a sí mismo y a su producto contra posibles peligros.

Conserve el manual de usuario. Si cede el producto a otra persona, facilítele también el manual de usuario. Las condiciones de la garantía, el uso del producto y los métodos de resolución de problemas se indican en la guía del usuario.

#### Símbolos y definiciones

En la guía del usuario se utilizan los siguientes símbolos:

$\triangle$	Peli	Peligro que puede causar la muerte o lesiones.				
(i)	Info	nformación importante o consejos útiles sobre el uso.				
	Lea	a el manual de usuario.				
3	Mat	Materiales reciclables.				
	Advertencia de superficie caliente.					
ADVERTENCIA Peligro que puede ocasionar daños materiales al producto o a su entorno.						



## 1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar el riesgo de lesiones personales o daños materiales.

Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan producirse si no se respetan estas instrucciones.

- Las operaciones de instalación y reparación deben ser realizadas siempre por un servicio autorizado.
- Utilice exclusivamente recambios y accesorios originales.
- No repare ni sustituya ningún componente del producto a menos que se especifique claramente en el manual de instrucciones.
- No modifique el producto.



# 1.1 USO PREVISTO

- La vida útil de su producto es de 10 años. Durante este período, las piezas de repuesto originales estarán disponibles para permitir el correcto funcionamiento del aparato.
- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. No está destinado a fines comerciales y no debe utilizarse más allá de su uso previsto.
- Utilícelo solo para lavar y secar productos textiles que lleven la marca correspondiente.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso indebido o una manipulación incorrecta.

- Este aparato está destinado al uso doméstico y aplicaciones similares. Por ejemplo:
  - Cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - Ranchos
  - Clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de alojamiento
  - Habitaciones de huéspedes, albergues
  - Zonas comunes de bloques de apartamentos o lavanderías.



# 1.2 SEGURIDAD DE NIÑOS, PERSONAS VULNERABLES Y ANIMALES DE COMPAÑÍA

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones relativas al uso seguro del aparato o producto y a los peligros que conlleva su utilización.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato a menos que estén continuamente supervisados.
- Los productos eléctricos pueden ser peligrosos para niños y mascotas. Los niños y los animales domésticos no deben jugar con el producto, subirse a él ni meterse dentro. Compruebe el interior del producto antes de utilizarlo.

- Utilice el bloqueo infantil para evitar que los niños interfieran con el producto.
- No olvide cerrar la puerta de carga al salir de la habitación donde se encuentra el producto. Los niños y las mascotas pueden quedarse encerrados y ahogarse.
- Los niños no deben realizar procedimientos de limpieza y mantenimiento sin la supervisión de un adulto.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Mantenga todos los detergentes y aditivos utilizados en el producto fuera del alcance de los niños.
- Por la seguridad de los niños, corte el cable de alimentación y rompa y desactive el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga antes de deshacerse del producto.



# 1.3 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El producto debe estar desenchufado durante los procedimientos de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.
- El producto no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente mediante un dispositivo.

- No meta el cable de alimentación por debajo del producto ni por la parte trasera del mismo. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. No doble ni aplaste excesivamente el cable de alimentación ni lo coloque cerca de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores, enchufes múltiples ni adaptadores para utilizar el producto.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, debe disponerse en la instalación eléctrica de un mecanismo que cumpla con la normativa eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red (fusible, interruptor, interruptor general, etc.).
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, sujete el enchufe y no el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe no esté mojado, sucio o tenga polvo.



# 1.4 SEGURIDAD EN LA MANIPULACIÓN

- Desenchufe el producto antes de moverlo. Retire la salida de agua y las conexiones a la red de agua. Vacíe el agua que quede en el interior del producto.
- Este producto pesa. No intente manejarlo usted solo. No sujete las piezas de extrusión, como la puerta de carga de la ropa, para levantar o mover el producto. La bandeja superior debe cerrarse herméticamente antes de moverla.
- Este producto pesa; debe ser transportado con cuidado por dos personas si está implicada una escalera. El producto puede causar lesiones si se le cae encima. No golpee ni deje caer el producto mientras lo transporta.
- Transporte el producto en posición vertical.
- Asegúrese de que las mangueras y el cable de alimentación no queden doblados, pellizcados o aplastados después de colocar el producto en su sitio tras los procedimientos de instalación o limpieza.



# 1.5 SEGURIDAD DE LA INSTALACIÓN

- Compruebe la información del manual y las instrucciones de instalación para preparar el producto para la misma y asegúrese de que la red eléctrica, la red de agua limpia y la toma de agua son adecuadas. Si no es así, llame a un electricista y fontanero cualificados para que hagan los arreglos necesarios. Estas operaciones son responsabilidad del cliente.
- Compruebe si el producto presenta daños antes de instalarlo. No instale el producto si está dañado.
- Pueden producirse lesiones si se introducen las manos en las ranuras descubiertas. Utilice tapones de plástico para cerrar los orificios de los pernos de seguridad para el transporte.
- No instale ni deje el producto en lugares donde pueda quedar expuesto a condiciones ambientales externas.
- No instale el producto en lugares donde la temperatura descienda por debajo de 0 °C.
- No coloque el producto sobre una alfombra o superficie similar. Puede crear peligro de incendio, ya que no puede recibir aire por debajo.
- Coloque el producto sobre una superficie dura y nivelada y equilibre con los pies ajustables.

- Conecte el producto a un enchufe con toma de tierra protegido por un fusible adecuado para las intensidades indicadas en la placa de características. Asegúrese de que la toma de tierra la realiza un electricista experto. No utilice el producto sin una toma de tierra adecuada conforme a la normativa local/nacional.
- Enchufe el producto a una toma de corriente de tensión y frecuencia adecuadas a las indicadas en la placa de características.
- No enchufe el producto en tomas sueltas, rotas, sucias, grasientas o que se hayan salido de su alojamiento, ni en tomas con riesgo de contacto con el aqua.
- Utilice el nuevo juego de mangueras suministrado con el producto. No reutilice los juegos de mangueras viejos. No modifique las mangueras.
- Conecte la manguera de entrada de agua directamente al grifo. La presión del grifo debe ser como mínimo de 0,1 MPa (1 bar) y como máximo de 1 MPa (10 bares). Para que el producto funcione correctamente, deben salir del grifo entre 10 y 80 litros de agua por minuto. Si la presión del agua es superior a 1 MPa (10 bares), debe instalarse una válvula reductora de presión. La temperatura máxima permitida es de 25 °C.
- Coloque el extremo de la manguera de descarga de agua en el desagüe de descarga de agua sucia, el fregadero o la bañera.

- Coloque el cable de alimentación y las carcasas en lugares que no presenten riesgo de tropiezo.
- No instale el producto detrás de una puerta, una puerta corredera o en otro lugar que impida que la puerta se abra completamente.
- Si se va a colocar una secadora sobre el producto, fíjela con un aparato de montaje adecuado que podrá obtener en el servicio técnico autorizado.
- Existe riesgo de contacto con piezas eléctricas al retirar las bandejas superiores. No desmonte la bandeja superior del producto.
- Coloque el producto a una distancia mínima de 1 cm de los bordes de los muebles.
- Asegúrese de que la habitación en la que se realiza la instalación esté adecuadamente ventilada, ya que puede existir el riesgo de que el aparato emita gases indeseables que podrían encender otras sustancias combustibles de la habitación o interactuar con una llama abierta.



# 1.6 SEGURIDAD OPERATIVA

- Cuando utilice el aparato, utilice solo detergentes, suavizantes y suplementos adecuados para lavadoras.
- No utilice disolventes químicos en el producto. Estos materiales presentan un riesgo de explosión.
- No utilice productos defectuosos o dañados. Desenchufe el producto (o apague el fusible al que está conectado), cierre el grifo del agua y llame al servicio técnico autorizado.
- No coloque fuentes de ignición (velas encendidas, cigarrillos, etc.) o fuentes de calor (planchas, hornos, estufas, etc.) encima o cerca del producto.
   No coloque materiales inflamables/ explosivos cerca del producto.
- No se suba al producto.
- Desenchufe el producto y cierre el grifo si no va a utilizarlo durante mucho tiempo.
- Los materiales de detergente/ mantenimiento pueden salpicar fuera del cajón del detergente si se abre mientras la máquina está en funcionamiento. El contacto del detergente con la piel y los ojos puede ser peligroso.
- Asegúrese de que las mascotas no trepen hasta el interior del producto.
   Compruebe el interior del producto antes de utilizarlo.

- No fuerce la apertura de la puerta de carga bloqueada. La puerta se abrirá una vez finalizado el lavado. Si la puerta no se abre, utilice las soluciones para el error «La puerta de carga no se puede abrir» de la sección Solución de problemas.
- No lave artículos contaminados con gasolina, queroseno, benceno, reductores, alcohol u otros materiales inflamables o explosivos y productos químicos industriales.
- No utilice directamente detergente para limpieza en seco y no lave, aclare, centrifugue ni seque ropa contaminada con detergente para limpieza en seco.
- No introduzca las manos en el tambor giratorio. Espere hasta que el tambor haya dejado de girar.
- No coloque la mano ni objetos metálicos debajo de la lavadora.
- Al lavar la ropa a altas temperaturas, el agua de lavado descargada puede quemar la piel al contacto, por ejemplo, cuando la manguera de desagüe está conectada al lavabo. No toque el agua de descarga.
- Tome las siguientes precauciones para evitar el crecimiento de bacterias y la formación de olores desagradables:
- Asegúrese de que la habitación donde está colocada la lavadora está bien ventilada.
- Limpie la junta de la puerta y el cristal de la puerta de carga con un paño seco y limpio al final del programa.

 El cristal de la puerta de carga se calentará al lavar o secar a altas temperaturas. Por lo tanto, no permita que (especialmente) los niños toquen el cristal de la puerta de carga mientras lava o seca.



# 1.7 SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO Y LA LIMPIEZA

- No lave el producto con hidrolimpiadoras, pulverizando vapor o agua o vertiendo agua.
- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el producto.
   No utilice limpiadores domésticos, jabón, detergente, gas, gasolina, diluyente, alcohol, barniz, etc. durante la limpieza.
- Los productos de limpieza que contienen disolventes pueden emitir humos nocivos (por ejemplo, disolvente de limpieza). No utilice productos de limpieza que contengan disolventes.
- Es posible que queden restos de detergente en el cajetín del detergente cuando lo abra para limpiarlo.
- No desmonte el filtro de la bomba de descarga mientras el producto esté en funcionamiento.
- La temperatura en la máquina puede aumentar hasta 90 °C. Limpie el filtro solo después de que el agua de la máquina se haya enfriado, para evitar el riesgo de quemaduras.

### **2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES RELATIVAS AL MEDIO AMBIENTE**

#### 2.1 Cumplimiento de la Directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva
RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto
lleva un símbolo de clasificación de
residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este producto se ha fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden reutilizarse y son aptos para el reciclaje. Al final de su vida útil, no elimine el producto fuera de servicio con los residuos domésticos normales y de otro tipo. Llévelo a un centro de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre estos centros de recogida.

Conformidad con la Directiva RoHS: El producto que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la Directiva.

#### 2.2 Información sobre el embalaje

Los materiales de embalaje del producto se fabrican a partir de materiales reciclables, de conformidad con nuestra normativa nacional sobre medio ambiente. No elimine los materiales de embalaje con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los centros de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

# **3 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Nombre del proveedor o marca comercial	Indesit
Nombre del modelo	IMA 752 MY TIME SPT
Capacidad de lavado (algodón) (kg)	7
Capacidad de secado (algodón) (kg)	/
Velocidad máxima de centrifugado (ciclo/min)	1200
Incorporado	No
Altura (cm)	85
Anchura (cm)	60
Profundidad (cm)	47,4
Entrada de agua simple/Entrada de agua doble	+/-
Conexión eléctrica (V/Hz)	220 V / 50 Hz
Corriente total (A)	10
Potencia total (W)	2000
Código del modelo principal	F172299



NOMBRE DEL PROVEEDOR

IDENTIFICADOR DEL MODELO → (\*)





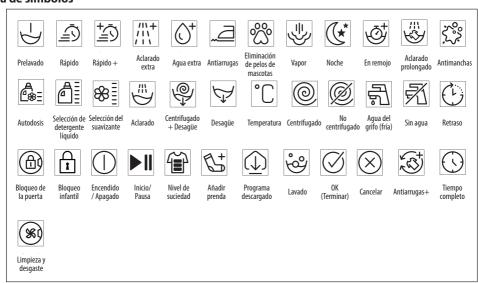
La información sobre el modelo almacenada en la base de datos de productos se puede encontrar visitando el siguiente sitio web y buscando el identificador de modelo (\*) que aparece en la etiqueta energética.

https://eprel.ec.europa.eu/



Los valores de consumo se aplican cuando la conexión de red inalámbrica está desactivada.

#### Tabla de símbolos



### 4 INSTALACIÓN



¡Lea primero la sección «Instrucciones de seguridad»!



Su lavadora detecta automáticamente la cantidad de ropa que se coloca en su interior cuando selecciona un programa. Durante la instalación del producto, debe realizarse una calibración antes del primer uso para garantizar que la cantidad de colada se detecta con la máxima precisión.

Para ello, seleccione el programa Limpieza del tambor\* y cancele la función de centrifugado. Inicie el programa sin colada. Espere a que finalice el programa, que tardará unos 15 minutos. \*El nombre del programa puede variar según el modelo. Para seleccionar el programa adecuado, consulte la sección

 Póngase en contacto con el servicio autorizado más cercano para la instalación del aparato.

de descripción de programas.

- Asegúrese de que la instalación y las conexiones eléctricas del producto sean realizadas por un agente de servicio autorizado. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por operaciones realizadas por personas no autorizadas.
- La preparación del emplazamiento y de las instalaciones eléctricas, de agua corriente y de aguas residuales en el lugar de instalación es responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que las mangueras de entrada y descarga de agua y el cable de alimentación no se doblen, pellizquen o aplasten al empujar el producto en su lugar durante los procedimientos de instalación o limpieza.
- Antes de la instalación, compruebe visualmente si el producto presenta algún defecto. No instale el producto si está dañado. Los productos dañados ponen en peligro su seguridad.

#### 4.1 Lugar de instalación adecuado



Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina, asegúrese de llevar guantes de trabajo.

- Coloque el producto sobre un suelo duro y nivelado. No lo coloque sobre una alfombra de pelo alto u otras superficies similares. Colocarlo sobre un suelo inadecuado puede causar problemas de ruido y vibraciones.
- No coloque el producto sobre el cable de alimentación.
- No instale el producto en lugares donde la temperatura pueda descender por debajo de 0 °C. La congelación podría dañar el producto.
- Deje un espacio mínimo de 1 cm entre el producto y los muebles.
- Si va a instalar el producto en una superficie con escalones, no lo coloque cerca del borde.
- No coloque el producto sobre una plataforma.
- Asegúrese de que no haya puertas cerradas, correderas o con bisagras que puedan impedir que la puerta de carga se abra completamente en el lugar de instalación de este producto.
- No coloque fuentes de calor como hornillos, planchas, hornos, calefactores, etc. sobre el aparato y no los utilice sobre el producto.

# 4.2 Extracción de los pernos de seguridad para el transporte

- Afloje todos los pernos de seguridad para el transporte con una llave adecuada hasta que giren libremente.
- 2. Doble la parte interior presionándola en las zonas de agarre y tire de la pieza hacia fuera.
- Inserte las cubiertas de plástico suministradas en la bolsa del manual de usuario en los orificios del panel trasero.





#### **ADVERTENCIA**

Retire los pernos de seguridad para el transporte antes de utilizar el producto. De lo contrario, el producto resultará dañado.



#### **ADVERTENCIA**

Guarde los pernos de seguridad para el transporte en un lugar seguro para volver a utilizarlos cuando sea necesario trasladar el producto de nuevo en el futuro. Instale los pernos de seguridad para el transporte en orden inverso al procedimiento de desmontaje.

No desplace nunca el producto sin que los pernos de seguridad para el transporte estén correctamente fijados en su sitio.

#### 4.3 Conexión al suministro de agua



#### **ADVERTENCIA**

La presión de agua necesaria para el funcionamiento del producto oscila entre 1-10 bares (0,1-1 MPa). Para garantizar el buen funcionamiento de la máquina, deben suministrarse de 10 a 80 litros de agua por minuto desde un grifo completamente abierto. Si la presión del agua es más alta, instale una válvula reductora de presión.



#### **ADVERTENCIA**

Los modelos con una sola entrada de agua no deben conectarse al grifo de agua caliente. En tal caso, la colada se dañará o el producto pasará al modo de protección y no funcionará.

No utilice mangueras de entrada de agua viejas o usadas en un producto nuevo.

Pueden provocar fugas de agua de la máquina y manchar la colada.

 Conecte la manguera especial suministrada con el producto a la entrada de agua del producto.



#### **ADVERTENCIA**

Asegúrese de que la conexión de agua fría se realiza correctamente durante la instalación del producto. De lo contrario, la colada puede salir caliente al final del ciclo de lavado y sufrir desgaste.

- Apriete todas las tuercas de la manguera con la mano. No utilice nunca una herramienta para apretar las tuercas.
- 3. Abra los grifos completamente después de conectar la manguera para comprobar si hay fugas de agua en los puntos de conexión. Si se produce alguna fuga, cierre el grifo y retire la tuerca. Compruebe la junta y vuelva a apretar la tuerca con cuidado. Para evitar fugas de agua y los consiguientes daños, mantenga los grifos cerrados cuando no utilice el producto.



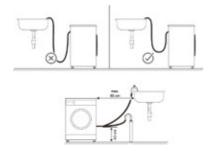


# 4.4 Conexión de la manguera de desagüe a la salida de desagüe

 Conecte el extremo de la manguera de desagüe directamente a la salida de desagüe de aguas residuales, lavabo o bañera.



Su casa puede inundarse si la manguera de drenaje de agua se desconecta durante el drenaje de agua. También existe riesgo de quemaduras debido a las altas temperaturas de lavado. Para evitar estas situaciones y asegurarse de que el producto realiza correctamente los procesos de toma y vaciado de agua, fije bien la manguera de vaciado.



- 2. Conecte la manguera a una altura mínima de 40 cm y una altura máxima de 90 cm.
- 3. Si la manguera se coloca en el suelo (o a una altura máxima de 40 cm del suelo) y luego se aumenta su altura, la descarga de agua se vuelve difícil y la ropa puede salir muy mojada de la máquina. Por lo tanto, debe cumplir con las alturas indicadas en la figura.
- 4. Para evitar que el agua residual vuelva al producto y para facilitar el drenaje, no sumerja el extremo de la manguera en el agua residual y no la inserte más de 15 cm en la salida de drenaje. Si es demasiado larga, acórtela.
- 5. El extremo de la manguera no debe doblarse ni pisarse, y la manguera no debe quedar aprisionada entre el desagüe y el producto. De lo contrario, pueden surgir problemas de vertido de agua.
- 6. Si la manguera es demasiado corta, alárguela añadiendo una manguera de prolongación original. La longitud total de la manguera no debe ser superior a 3,2 m. Para evitar fugas de agua, utilice siempre una abrazadera adecuada

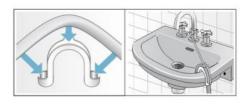
para asegurar la conexión entre la manguera de extensión y la manguera de drenaje del producto, de modo que no se suelte y provoque fugas.

# Aviso: Daños en el electrodoméstico/daños en los productos textiles.

Si el extremo de la manguera de desagüe entra en contacto con el agua de descarga (agua drenada de la lavadora), esta agua puede ser succionada de nuevo hacia la lavadora y puede dañar el aparato o los productos textiles.

### Asegúrese de que:

- No haya ningún tapón en el desagüe del fregadero.
- El extremo de la manguera de desagüe no entre en contacto con el agua de descarga.
- El desagüe del lavabo no esté parcialmente obstruido y que el agua fluya libremente.
- La manguera de desagüe esté bien sujeta al fregadero.



- 1. No retuerza, tire ni doble la manguera de desagüe.
- Asegure la manguera de desagüe al tubo de desagüe, al fregadero, etc. con una brida para cables, para evitar que la fuerza del agua la empuje hacia afuera.

#### 4.5 Ajuste de los soportes

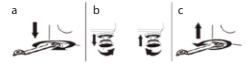


#### **ADVERTENCIA**

Para que el producto funcione silenciosamente y sin vibraciones, debe estar nivelado y equilibrado sobre sus pies. Asegúrese de que el producto esté equilibrado ajustando los pies. De lo contrario, el producto podría moverse de su sitio y provocar problemas de ruido y vibraciones o causar daños por aplastamiento.

 Utilice la herramienta de la bolsa del manual de usuario para aflojar las tuercas de las patas en la dirección de la flecha.

- Ajuste los pies hasta que el producto quede nivelado y equilibrado. Puede mover los pies hacia arriba girándolos en el sentido contrario a las agujas del reloj y hacia abajo girándolos en el sentido de las agujas del reloj.
- 3. Vuelva a apretar todas las tuercas de bloqueo con la herramienta en la dirección de la flecha. Puede mover las tuercas hacia abajo girándolas en el sentido contrario a las agujas del reloj y hacia arriba girándolas en el sentido de las agujas del reloj.



#### 4.6 Conexión eléctrica

Conecte el producto a una toma de corriente con conexión a tierra protegida por un fusible de 13 A. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso del producto sin conexión a tierra de acuerdo con la normativa local.

- · La conexión debe cumplir la normativa nacional.
- La infraestructura de cables de conexión eléctrica del producto debe ser adecuada y apropiada para los requisitos del producto. Se recomienda utilizar un disyuntor de fallo a tierra (GFCI).
- El enchufe del cable de alimentación debe estar al alcance de la mano después de la instalación.
- Si el suministro de corriente al fusible o disyuntor de la casa es inferior a 13 amperios, haga que un electricista cualificado instale un suministro de 13 amperios.
- El voltaje especificado en la sección «Especificaciones técnicas» debe ser igual al voltaje de su red eléctrica.
- No realice conexiones mediante cables alargadores o multienchufes. Pueden producirse sobrecalentamientos y quemaduras debido al cable de conexión.



Los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el servicio técnico autorizado para evitar riesgos.

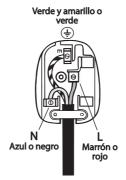
### **Importante**

#### Instalar un enchufe diferente:

Dado que los colores de los hilos del cable de alimentación de este aparato pueden no coincidir con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda como se indica a continuación:

- Conecte el cable verde-amarillo o verde (tierra) al terminal del enchufe marcado con una «E» o con el símbolo f o de color verde y amarillo o verde.
- Conecte el cable azul (neutro) al terminal del enchufe marcado con una «N» o de color negro.
- 3. Conecte el cable marrón (vivo) al terminal del enchufe marcado con una «L» o de color rojo.

Con enchufes alternativos, debe instalarse un fusible de 13 A en el enchufe o adaptador o en la caja de fusibles principal. En caso de duda, póngase en contacto con un electricista cualificado.



#### 4.7 Manipulación del producto

- 1. Desenchufe el producto antes de manipularlo.
- 2. Desconecte la salida de agua y las conexiones a la red de agua.
- Escurra el agua que quede en el producto. Consulte Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba.
- Instale los pernos para el transporte en orden inverso al procedimiento de desmontaje. Véase Extracción de los pernos de seguridad para el transporte.



¡No transporte nunca el producto sin los pernos para el transporte correctamente colocados! Su producto es demasiado pesado para ser transportado por una sola persona. El producto debe ser transportado por dos personas y hay que tener cuidado en las escaleras, ya que es un producto pesado. El producto puede causar lesiones si se le cae encima. Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

# **5 PREPARACIÓN PREVIA**



Lea primero la sección «Instrucciones de seguridad».

#### 5.1 Clasificación de la colada

- Clasifique la colada según el tipo de tejido, el color y el grado de suciedad y la temperatura admisible del aqua.
- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las prendas.

### 5.2 Preparación de la ropa para el lavado

- Los artículos de lavandería con accesorios metálicos como aros, hebillas de cinturón o botones metálicos dañarán el producto. Retire las piezas metálicas o lave la ropa después de meterla en una bolsa de lavandería o funda de almohada.
- Saque todos los objetos de los bolsillos, como monedas, bolígrafos y clips, deles la vuelta y cepíllelos. Dichos objetos pueden dañar el producto o causar problemas de ruido.
- Meta las prendas de pequeño tamaño, como los calcetines de los bebés y las medias de nailon, en una bolsa de lavandería o en una funda de almohada.
- Coloque las cortinas sin comprimirlas. Retire los elementos de fijación de las cortinas. Los elementos de fijación de las cortinas pueden provocar tirones y desgarros en las mismas.
- Abroche cremalleras, cosa botones sueltos y remiende rasgados y rotos.
- Lave los productos con la etiqueta «Lavable a máquina» o «Lavable a mano» solo con un programa adecuado. Seque este tipo de prendas colgándolas o tendiéndolas en horizontal. No las seque en la lavadora.
- No lave colores y blancos juntos. Los algodones nuevos de colores oscuros sueltan mucho tinte. Lávelos por separado.
- Utilice únicamente tintes/agentes de cambio de color y desincrustantes adecuados para su uso en máquinas. Siga siempre las instrucciones del envase.

- Las manchas difíciles deben tratarse adecuadamente antes de lavarlas. Si no está seguro, consulte con una tintorería.
- · Lave los pantalones y la ropa delicada del revés.
- La ropa muy sucia con materiales como harina, polvo de cal, leche en polvo, etc. debe sacudirse y limpiarse superficialmente antes de introducirla en el producto. Con el tiempo, el polvo de la ropa puede acumularse en las partes internas del producto y causar daños.
- Antes de lavar los artículos de lana de angora, colóquelos en la sección de congelación del frigorífico durante unas horas. Esto reducirá la formación de bolitas.

#### 5.3 Consejos para ahorrar energía y agua

La siguiente información le ayudará a utilizar el producto de forma ecológica y con un consumo eficiente de energía y aqua.

- Utilice el producto con la mayor capacidad de carga permitida para el programa que haya seleccionado, pero sin sobrecargarlo. Vea la «Tabla de ciclos de lavado».
- Siga las instrucciones de temperatura del envase del detergente.
- Lave la ropa poco sucia a baja temperatura.
- Utilice programas más rápidos para pequeñas cantidades de ropa poco sucia.
- No utilice el prelavado y las altas temperaturas para la ropa que no esté muy sucia o manchada.
- Si piensa secar la ropa en una secadora, seleccione la velocidad de centrifugado más alta recomendada durante el proceso de lavado.
- No utilice más detergente que la cantidad recomendada en el envase del detergente.

#### 5.4 Puesta en marcha

Antes de empezar a utilizar el producto, asegúrese de que se han realizado los preparativos descritos en las secciones «Instrucciones importantes relativas al medio ambiente» e «Instalación». Para preparar el producto para el lavado de ropa, ejecute primero el programa Limpieza del tambor.

Si este programa no está disponible en su producto, aplique el método que se describe en la sección «Limpieza de la puerta de carga y del tambor».





Utilice un producto antical adecuado para lavadoras. Queda algo de agua en el producto debido a los procesos de control de calidad en la producción. No es perjudicial para el producto.

#### 5.5 Carga de la colada

- 1. Abra la puerta de carga.
- 2. Coloque sin apretar las prendas dentro del producto.
- 3. Cierre la puerta de carga empujándola hasta que oiga un sonido de bloqueo. Asegúrese de que ningún objeto quede atrapado en la puerta. La puerta de carga permanece bloqueada mientras se ejecuta un programa. El bloqueo de la puerta se abrirá unos minutos después de que haya finalizado el programa de lavado. A continuación, puede abrir la puerta de carga. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones previstas para el error «La puerta de carga no se puede abrir» en la sección Solución de problemas.

#### 5.6 Capacidad de carga correcta

La capacidad máxima de carga depende del tipo de colada, del grado de suciedad y del programa de lavado deseado. El producto ajusta automáticamente la cantidad de agua en función del peso de la colada colocada en su interior.



Siga las instrucciones de la «Tabla de ciclos de lavado».

Si el aparato se sobrecarga, el rendimiento de lavado del producto disminuirá. También pueden producirse problemas de ruido y vibraciones.

Albornoz: 1200 g Ropa de cama: 700 g

Sábana: 500 g

Funda de almohada: 200 g

Mantel: 250 g

Camisón/Pijama: 200 g Lencería: 100 g

Camisa: 200 g Blusa: 100 g Toalla: 200 g



La puerta de carga permanece bloqueada mientras se ejecuta un programa. La cerradura de la puerta se abrirá una vez finalizado el programa. Si la parte interior de la máquina está muy caliente al final del programa, la puerta de carga no se abrirá hasta que baje la temperatura. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones previstas para el error «La puerta de carga no se puede abrir» en la sección Solución de problemas.



#### **ADVERTENCIA**

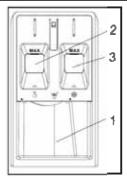
Si la colada se coloca de forma incorrecta, pueden producirse problemas de ruido y vibraciones en la máquina.

#### 5.7 Utilización de detergente y suavizante



#### **ADVERTENCIA**

Lea las instrucciones del fabricante que figuran en el envase cuando utilice detergentes, suavizantes, almidón, lejía, decolorantes y productos antical y siga la dosificación indicada. Utilice una taza medidora, si la tiene.



El cajón del detergente consta de tres compartimentos:

- (1) Detergente en polvo
- (2) Detergente líquido
- El detergente líquido no debe superar el nivel «MAX».
- (3) Aditivos (suavizante, etc.)
- El suavizante no debe superar el nivel «MAX».

# Detergente, suavizante y otros productos de limpieza

- Añada el detergente y el suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el cajón del detergente abierto cuando el programa de lavado esté en marcha.

#### Elegir el tipo de detergente

El tipo de detergente que debe utilizarse depende del programa de lavado, el tipo de tejido y el color.

- Utilice detergentes diferentes para la ropa blanca y la de color.
- Lave las prendas delicadas solo con detergentes especiales (detergente líquido, champú para lana, etc.) destinados exclusivamente a prendas delicadas y en los programas recomendados.
- Al lavar ropa y edredones de colores oscuros, se recomienda utilizar detergente líquido.
- Lave las prendas de lana en los programas recomendados con detergente especial para lana.
- Consulte las descripciones de los programas para conocer los programas recomendados para los distintos tejidos.
- Todas las recomendaciones sobre detergentes son válidas para los rangos de temperatura seleccionables de los programas.



Solo deben utilizarse detergentes, suavizantes y aditivos adecuados para lavadoras. No utilice detergente en polvo para lavarse las manos.

### Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente depende de la cantidad de ropa, del grado de suciedad y de la dureza del aqua.

- No supere las dosis recomendadas en el envase del detergente para eliminar los problemas de espuma excesiva y aclarado deficiente, ahorrar dinero y proteger el medio ambiente.
- Utilice cantidades menores de detergente para menos prendas o menos sucias.

#### Uso de suavizantes

Coloque el suavizante en el compartimento para suavizante del cajetín del detergente.

- No sobrepase la señal de nivel (>máx<) en el compartimento del suavizante.
- Si el suavizante no es líquido, dilúyalo con agua antes de colocarlo en el compartimento correspondiente.



#### **ADVERTENCIA**

No utilice detergentes líquidos ni otros materiales con propiedades limpiadoras a menos que estén destinados a su uso en lavadoras para suavizar la ropa.

#### Uso de detergentes en gel y pastillas

- Si el detergente es líquido y no hay compartimento para detergente líquido en su producto, coloque el detergente en gel en el compartimento principal para detergente de lavado antes de la primera toma de agua. Si su producto tiene un compartimento para detergente líquido, llene el compartimento con detergente antes de iniciar el programa.
- Si el detergente en gel no es fluido o está en una pastilla de cápsula líquida, colóquelo directamente dentro del tambor antes del lavado.
- Cuando utilice detergentes en pastilla o gel, no seleccione la función de prelavado.

#### Uso del almidón

- Coloque el almidón líquido, el almidón en polvo o el tinte para tejidos en el compartimento del suavizante.
- No utilice simultáneamente suavizante y almidón en el mismo programa de lavado.
- Limpie el interior del producto con un paño limpio y húmedo después de usar almidón.

#### Uso de productos antical

Cuando su uso sea necesario, utilice solo productos antical para lavadoras.

#### Uso de la lejía

- Seleccione un programa con prelavado y añada lejía al inicio del prelavado. No ponga detergente en el compartimento de prelavado. Como alternativa, seleccione un programa con aclarado adicional y añada la lejía mientras el producto canaliza el agua hacia el compartimento del detergente en el primer paso de aclarado.
- · No mezcle lejía y detergente.
- Como la lejía puede irritar la piel, utilice solo pequeñas cantidades (1/2 taza de té, aproximadamente 50 ml) y aclare bien la ropa.
- No vierta lejía directamente sobre la ropa.
- No utilice lejía para la ropa de color.
- Seleccione un programa con un lavado a baja temperatura cuando utilice decolorantes a base de oxígeno.
- Los decolorantes a base de oxígeno pueden utilizarse junto con detergentes. Sin embargo, si el producto no tiene la misma viscosidad que el detergente, coloque primero el detergente en el compartimento n.º «2» del cajetín del detergente y espere a que el producto aclare el detergente durante la toma de agua. Añada el decolorante en el mismo compartimento mientras la máquina sigue tomando agua.

		Ropa				
		Colores claros y blancos	Colores	Negro/ Colores oscu- ros	Delicados/ Lana/Seda	
		(Rango de temperatura re- comendado en función del nivel de suciedad: 40-90 °C)	(Rango de tempera- tura recomendado en función del nivel de suciedad: frío - 40 °C)	(Rango de temperatura re- comendado en función del nivel de suciedad: frío - 40 °C)	(Rango de temperatura recomendado er función del nivel de suciedad: frío - 30°C)	
	Muy sucio (manchas difíciles como hierba, café, fruta y sangre)  Puede ser necesario tratar previamente las manchas o hacer un prelavado. Los detergentes en polvo y líquidos adecuados para la ropa blanca pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia. Se recomienda utilizar detergentes en polvo para limpiar las manchas de arcilla y tierra y las manchas sensibles a la lejía.		Los detergentes en polvo y líquidos adecuados para los colores pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia. Se recomienda utilizar detergentes en polvo para limpiar las manchas de arcilla y tierra y las manchas sensibles a la lejía. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Se pueden utilizar deter- gentes líquidos adecuados para colores y colores negros/ oscuros en las dosis recomen- dadas para ropa muy sucia.	Es preferible utilizar deter- gentes líquidos adecuados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.	
Nivel de suciedad	Suciedad normal (por ejemplo, manchas causadas por el contacto corporal en cuellos y puños)	Los detergentes en polvo y líquidos adecuados para la ropa blanca pueden utilizarse en las dosis reco- mendadas para la ropa de suciedad normal.	Los detergentes en polvo y líquidos ade-cuados para los colores pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa de suciedad normal. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Los detergen- tes líquidos adecuados para colores y colores negros/ oscuros pueden utilizarse en las dosis recomen- dadas para ropa moderadamen- te sucia.	Es preferible utilizar detergentes líquidos adecuados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.	
	Poco sucio (no existen manchas visibles)	Los detergentes en polvo y líquidos adecuados para la ropa blanca pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia.	Los detergentes en pol- vo y líquidos adecuados para los colores pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Los detergen- tes líquidos adecuados para colores y colores negros/ oscuros pueden utilizarse en las dosis recomen- dadas para ropa poco sucia.	Es preferible utilizar detergentes líquidos adecuados para ropa delicada. La prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.	

#### 5.9 Visualización de la duración del programa

Puede ver la duración del programa en la pantalla de su máquina mientras selecciona un programa. Mientras el programa está en marcha, su duración se ajusta automáticamente en función de factores como la cantidad de ropa en la máquina, la formación de espuma, las condiciones de carga desequilibrada, las fluctuaciones del suministro eléctrico, la presión del agua y los ajustes del programa.

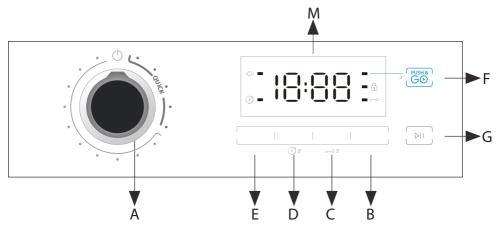
CASO ESPECIAL: Al inicio de los programas Algodón y Algodón Ecológico, la pantalla muestra la duración para media carga, el caso de uso más común. Una vez iniciado el programa, la máquina detecta la carga real después de 20-25 minutos. Si la carga detectada es superior a la media carga, el ciclo de lavado se ajustará en consecuencia y la duración del programa aumentará automáticamente. La nueva duración del programa se mostrará en la pantalla.

#### **6 FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO**



¡Lea primero la sección «Instrucciones de seguridad»!

#### 6.1 Panel de control



**A---SELECTOR DE CICLOS DE LAVADO:** Permite ajustar el ciclo de lavado deseado (véase «Tabla de ciclos de lavado»).

- Posición **APAGADO** ( ): Gire la marca Línea del mando selector del ciclo de lavado hasta que quede debajo del símbolo « )» para apagar la máquina. Si la máquina se apaga durante un ciclo de lavado, este se cancelará.
- **B---**Botón de **TEMPERATURA:** Pulse para cambiar la temperatura del agua para el ciclo actual. En la pantalla aparecen cinco valores de temperatura. Cuando se selecciona un valor de temperatura, el valor de temperatura correspondiente aparece en la pantalla digital.
- C---Botón CENTRIFUGADO: Pulse para cambiar la velocidad de centrifugado del ciclo actual. Hay cinco valores de velocidad de centrifugado en pantalla. Cuando se selecciona una velocidad de centrifugado, el valor de velocidad de centrifugado correspondiente aparece en la pantalla digital.
- Función BLOQUEO INFANTIL: Cuando el ciclo esté en marcha, mantenga pulsado el botón CENTRIFUGADO durante 3 segundos para activar o desactivar la función Bloqueo Infantil.

Para una descripción detallada, vea → Funciones varias.

#### · Cancelación del zumbido:

Mantenga pulsado el botón **CENTRIFUGADO** y el botón **PUSH & GO** a la vez durante al menos 3 segundos, puede apagar el zumbido que suena durante el ciclo de lavado en marcha.
Para una descripción detallada, vea → Funciones

Para una descripción detallada, vea → Funciones varias.

D---Botón ACLARADO: Pulse para cambiar el número de aclarados del ciclo actual. El recuento de aclarados modificado aparece en la pantalla digital. Función RETRASAR FIN: Mantenga pulsado el botón ACLARADO durante 3 segundos antes de que se ejecute el programa para ajustar la función RETRASAR FIN. La función RETRASAR FIN de algunos programas es limitada.

Para una descripción detallada, vea → Funciones varias

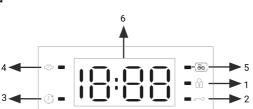
**E---**Botón **VAPOR:** Pulse para ajustar el ciclo de lavado **VAPOR**.

Para una descripción detallada, vea → Funciones varias.

F---botón PUSH & GO: Pulse para programar el ciclo de lavado PUSH & GO.

Para una descripción detallada, vea → Funciones varias.

#### 6.2 Símbolos en la pantalla



1-Indicador de BLOQUEO DE PUERTA El indicador luminoso encendido indica que la puerta está bloqueada.

Para evitar daños, espere a que se apague el indicador luminoso antes de abrir la puerta.

Para abrir la puerta durante un ciclo, pulse el botón INICIO/PAUSA II. Si el indicador luminoso de BLO-QUEO DE PUERTA está apagado, la puerta puede abrirse.

2-Indicador de BLOQUEO INFANTIL El indicador luminoso encendido indica que la función BLOQUEO INFANTIL está activada. El panel de control está bloqueado.

3-Indicador RETRASAR FIN El indicador luminoso encendido indica que la función RETRASAR FIN está activada. En la pantalla digital aparecerá la cuenta atrás hasta el final del ciclo de lavado seleccionado.

4-Indicador de VAPOR
El indicador luminoso encendido indica que la función VAPOR está activada.

5-Indicador PUSH & GO
La luz indicadora encendida indica que se ha seleccionado el programa de lavado PUSH & GO. Hay tres formas de configurar el programa de lavado PUSH & GO.

G---Botón INICIO/PAUSA: Pulse prolongadamente el botón para iniciar o pausar un ciclo de lavado.

#### Añadir ropa cuando el programa está en marcha:

Una vez iniciado el ciclo, puede pausarlo pulsando de nuevo el botón de forma prolongada. Si el indicador luminoso de **BLOQUEO DE PUERTA** ☐ está apagado, la puerta puede abrirse. Puede añadir o quitar colada. Para iniciar el ciclo de lavado desde el punto en que se interrumpió, pulse de nuevo el botón. Para una descripción detallada, vea → Funciones varias.

6-PANTALLA DE DÍGITOS

1) Tiempo restante del ciclo de lavado

1:48

2) Hora de finalización del retraso



3) Temperatura del agua



4) Recuento de aclarados



5) Código de avería



#### 6.3 Preparación de la colada



Daños en el aparato/tejido: los objetos extraños (por ejemplo, monedas, clips, agujas o clavos) pueden dañar la colada o los componentes del aparato. Por lo tanto, siga estos consejos a la hora de preparar la colada.

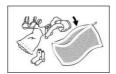
 Retire de la colada cualquier elemento suelto u objeto metálico como imperdibles, clips, etc.



- Cepille la arena, monedas, etc. de los bolsillos y puños.
- Cierre cremalleras y abotone fundas de almohada, fundas nórdicas, etc.



- Retire las guías de las cortinas o guárdelas en una bolsa de red.
- Los artículos especialmente delicados o más pequeños, como los calcetines de los bebés o los pañuelos, solo deben lavarse en una bolsa de red o funda de almohada.



 Algunos artículos es mejor ponerlos del revés. Entre ellos, prendas de punto, pantalones, camisetas y sudaderas.



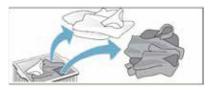
 Asegúrese de que los sujetadores de copa de alambre se pueden lavar a máquina.



Asegúrese de poner los sujetadores de copa de alambre en una funda de almohada que pueda cerrarse de forma segura con una cremallera o un botón. Si el alambre se sale de la copa, puede caer por los orificios del tambor y causar grandes daños.

# 6.4 Clasificación de la colada por color y grado de suciedad

Clasifique las prendas según el color, el grado de suciedad y la gama de temperaturas de lavado recomendadas.





- · Las prendas de ropa pueden decolorarse.
- Nunca lave prendas multicolores nuevas junto con otras prendas.
- Lave las prendas blancas separadas de las de color, de lo contrario, las prendas blancas pueden volverse grises.

#### 6.5 Grado de suciedad

Poco sucio

No presenta suciedad ni manchas visibles, pero puede haber absorbido algún olor. Esto podría incluir ropa ligera de verano, como camisetas, camisas o blusas que se usan una sola vez. También para refrescar la ropa de cama o las toallas de los invitados.

Suciedad normal

Suciedad visible y/o algunas manchas ligeras. Esto podría incluir prendas como camisetas, camisas o blusas que se hayan sudado o se hayan puesto varias veces. También trapos de cocina, toallas de mano o ropa de cama utilizados hasta una semana o más, o cortinas sin manchas que no se hayan lavado hasta medio año.

Suciedad intensa

Suciedad y manchas visibles. Esto podría incluir paños de cocina, servilletas de tela, baberos de bebé, ropa exterior de niños o camisetas de fútbol y camisetas manchadas de hierba o suciedad. También podría incluir la ropa de trabajo, como monos y vaqueros, u otras prendas utilizadas para el trabajo y las actividades al aire libre.

#### 6. 6 Clasificación de la ropa según las especificaciones de la etiqueta de cuidado

Los símbolos de las etiquetas de sus prendas le ayudarán a elegir el programa de lavado más adecuado y la temperatura, los ciclos de lavado y los métodos de planchado correctos. ¡No olvide echar un vistazo a estas útiles indicaciones!



#### 6.7 Tabla de ciclos de lavado

Carga máxima 7 kg El consumo de energía con la lavadora apagada es de 0,5 W/encendi de 8,0 W					cendida es		gentes y tivos	Detergen mend		residual	no de kWh	otal de	ura de °C
Programa	Tem	peraturas	Vel. de centrifu- gado máx.	Carga máx.	Duración (h:m)	La- vado princi-	Suavi- zante	Deter- gente en	Deter- gente	Humedad re % (*)	Consumo de energía kWh	Cantidad total de agua l	Temperatura lavado °C
	Ajustes	Intervalo	(rpm)	(kg)	(,	pal	20	polvo	líquido	로		೮	۳
Carga completa mixta	60 °C	<b>₩</b> -60°C	1200	7.0	00:52		0	~	~				
Algodón a plena carga	60 °C	<b>₩</b> -60°C	1200	7.0	00:57	•	0	<b>~</b>	<b>&gt;</b>	79,88 21.84	0,38 0,468	57,7 53,1	21
Intensivo	85 °C	60 °C- 85°C	1200	3.0	01:57		0	~	~				
Lana	40° C	<b>₩</b> -40°C	700	1.0	00:50		Ŏ		~				
Bebé	85 °C	<b>₩</b> -85°C	1200	5.0	01:23		Ö	~	~				
Camisas	60 °C	<b>₩</b> -60°C	900	3.0	00:55		0	~	~				
Ropa de cama	60 °C	<b>₩</b> -60°C	1200	6.0	01:19		0	<b>✓</b>	<b>~</b>				
			1151	7.0	03:12		0	<b>✓</b>	~	63,66	0,728	55	35
Eco 40-60	40 °C	40°C	1151	3.5	02:23		0	<b>✓</b>	~	64,25	0,474		30
			1151	2.0	02:27		0	<b>✓</b>	~	63,71		30	25
20 °C	20 °C	<b>※</b> -20℃	900	2.0	00:39		0	<b>✓</b>	~	83,13	0,04	36,3	23
Exprés 15'	40 °C	<b>₩</b> -40°C	900	1.0	00:15		0	<b>✓</b>	~	103,76	0,032	29,2	23
Ropa interior	60 °C	<b>₩</b> -60°C	900	5.0	01:17		0	<b>✓</b>	~				
Chaqueta de plumón	40 °C	<b>₩</b> -40°C	900	2.0	01:43		0	✓	<b>~</b>				
Aclarado			1200	7.0	00:13								
Centrifugado + Desagüe			1200	7.0	00:08								
Limpieza del tambor	85 °C	85 °C	700		02:15								
✓ = detergente en gel/líquido ✓ = detergente en polvo O = dosificación opcional = NO ● = dosificación requerida													

- Cuando utilice detergente líquido, no se recomienda activar el temporizador.
- Recomendamos usar: Detergente en polvo de 20 °C a 80 °C Detergente para lana de 20 °C a 40 °C
- Siga las recomendaciones de dosificación que figuran en el envase del detergente en polvo o líquido.

Estos datos pueden diferir en su hogar debido a las condiciones cambiantes de la temperatura del agua de entrada, la presión del agua, etc. Los valores aproximados de duración de los programas se refieren a la configuración por defecto de los programas, sin opciones. Los valores indicados para los programas distintos del programa Eco 40-60 son meramente indicativos.

Eco 40-60 - Ciclo de lavado de prueba conforme al reglamento de diseño ecológico de la UE 2019/2014. El programa más eficiente en términos de consumo de energía y aqua para el lavado de ropa de algodón de suciedad normal.

Nota: las velocidades de centrifugado mostradas en la pantalla pueden diferir ligeramente de las indicadas en la tabla.

#### Para todos los institutos de pruebas:

Ciclo de lavado largo para algodones: programe el ciclo de lavado **Algodón a plena carga** con una temperatura de 40 °C.

Programa Sintéticos: programe el ciclo de lavado Algodón a plena carga con una temperatura de 40 °C.

Tras finalizar el programa y centrifugar con la máxima velocidad de centrifugado seleccionable, en la configuración predeterminada del programa.

#### 6.8 Programas

#### Carga completa mixta

Para lavar cargas mixtas de suciedad ligera a normal de tejidos de algodón y sintéticos, prendas blancas y de cólor juntas.

#### Algodón a plena carga

Para prendas cotidianas de algodón, lino y mezclas de algodón.

#### Intensivo

Para ropa que necesita eliminación de ácaros y alérgenos.

#### Lana

Para prendas de lana y mezcla de lana lavables a máguina.

#### Bebé

Ciclo diseñado para la suciedad típica de las prendas infantiles; elimina eficazmente cualquier rastro de detergente residual.

#### Camisas

Para camisas v blusas de muier.

#### Ropa de cama

Para artículos grandes como mantas, cortinas y colchas. Eco 40-60

Para lavar prendas de algodón de suciedad normal lavables a 40 °C o 60 °C, juntas en el mismo ciclo.

Este es el programa estándar del algodón y el más eficiente en términos de consumo de agua y energía. 20°C

Para el lavado de prendas de algodón poco sucias a una temperatura de 20 °C.

#### Exprés 15'

Para poca cantidad o prendas poco sucias que desee lavar rápidamente.

# Ropa interior

Para lavar la ropa interior.

#### Chaqueta de plumón

Para chaquetas de plumón lavables a máguina.

#### Aclarado

Combina un aclarado y un centrifugado para las cargas que requieren un cicló de aclarado adicional. También se utiliza para cargas que solo requieren aclarado.

#### Centrifugado + Desagüe

Este ciclo utiliza un centrifugado para acortar el tiempo de secado de tejidos pesados o prendas de cuidado especial lavadás a mano.

#### Limpieza del tambor

Limpia el tambor eliminando la suciedad y las bacterias. Asegúrese de que el tambor está vacío.

#### 6.9 Ciclos de lavado especiales

Cuidado del bebé: ciclo diseñado para la suciedad típica de las prendas infantiles; elimina eficazmente cualquier rastro de detergente residual.

Chaquetas de plumón: un ciclo para lavar edredones individuales (que no pesen más de 2 kg), cojines o prendas acolchadas con plumón de ganso, como las chaquetas acolchadas. Al utilizar este ciclo de lavado especial, recomendamos que las prendas se coloquen en el tambor con los bordes doblados hacia dentro (véase la figura) y que no se utilicen más de 3/4 del volumen total del tambor. Para conseguir los mejores resultados recomendamos un detergente líquido, colocado dentro del cajetín dispensador de detergente.





#### 6.10 Funciones varias

#### **Bloqueo infantil**

- El ajuste de la función de bloqueo infantil puede evitar el manejo indebido por parte de niños y las interferencias externas en el procedimiento de lavado.
- Durante el funcionamiento, mantenga pulsado el botón CENTRIFUGADO durante 3 segundos para activar o desactivar la función de bloqueo infantil.
- 3. Una vez ajustada la función de bloqueo infantil, 

  se enciende la luz indicadora de bloqueo infantil. La puerta no se puede abrir, el panel de control está bloqueado y todos los botones del panel de control están desactivados, al igual que el mando selector del ciclo de lavado del panel de control (excepto la marca Línea del mando selector del ciclo de lavado bajo el símbolo « Solo puede apagar la máquina girando el mando selector del ciclo de lavado. Cuando la marca Línea del mando selector del ciclo de lavado esté debajo del " 。 "símbolo, la máquina se apagará y dejará de funcionar. Si se apaga la máquina, se cancelará la función de bloqueo infantil.
- 4. Una vez ajustada la función de bloqueo infantil, puede apagar la máquina girando el mando selector del ciclo de lavado. Al volver a encender la máquina, esta ejecuta directamente el programa antes de apagarla.

#### Push & Go

Cómo utilizar la función Push & Go:

- Si la lavadora está apagada, mantenga pulsado el botón Push & Go durante 3 segundos para iniciar el programa inmediatamente, y el área M se iluminará.
  - Push & Go solo se puede activar dentro de un cierto periodo de tiempo después de apagar el aparato, dependiendo de las condiciones previas.
- 2. Si la lavadora está encendida, mantenga pulsado el botón Push & Go durante 3 segundos para ejecutar el programa directamente, y el área M se iluminará. Push & Go siempre comienza ejecutando una rutina de detección: al inicio del programa, la máquina calcula el peso de la colada para garantizar el rendimiento adecuado.

#### ¿Cómo funciona?

- Introduzca la colada (prendas de algodón y/o sintéticas) y cierre la puerta.
- 2. Vierta el detergente y los aditivos requeridos.
- 3. Inicie el ciclo manteniendo pulsado el botón Push & Go durante 3 segundos. La luz indicadora correspondiente se pondrá verde y la puerta se bloqueará (el símbolo

Nota: al iniciar el ciclo de lavado con el botón Push & Go, se activa un ciclo automático no personalizable recomendado para prendas en tejidos sintéticos y algodón. Este ciclo no permite establecer ninguna opción adicional.

4. Al final del ciclo de lavado, aparecerá la palabra END (Fin) en la pantalla.

#### Vapor

Esta opción mejora el resultado del lavado al generar vapor durante el ciclo de lavado para eliminar la presencia de bacterias en las fibras, que se tratan al mismo tiempo. Coloque la ropa en el tambor, elija un programa compatible y seleccione Vapor.

! El vapor generado mientras la lavadora está en marcha puede causar empañamiento en la puerta.

#### Añadir ropa cuando el programa está en marcha

Cuando el programa esté en marcha, pulse prolongadamente el botón INICIO/PAUSA I para pausar la máquina. Cuando la luz indicadora de bloqueo de la PUERTA se apaga, la puerta puede abrirse y puede añadir o sacar ropa. Una vez finalizada la operación, cierre la puerta y vuelva a pulsar prolongadamente el botón INICIO/PAUSA I. La máquina reanudará la marcha desde el punto en el que se interrumpió el ciclo.



#### **AVISO**

Si el nivel de agua o la temperatura del agua en el tambor es demasiado alta, se enciende el indicador luminoso de bloqueo de la puerta 1, la puerta no se puede abrir y no se puede añadir o sacar ropa cuando el programa está en marcha.

#### Cancelación del zumbido

Mantenga pulsados a la vez el botón CENTRIFUGADO y el botón PUSH & GO durante al menos 3 segundos. Puede desactivar el zumbido que suena cuando el ciclo de lavado está en marcha.

 Para activar el ajuste del zumbido, realice la misma operación que para cancelarlo. El ajuste del zumbido se activa después de un pitido.

#### Sistema de equilibrado de carga

El aparato dispone de un sistema de detección automática de cargas excéntricas. Si la ropa está desigualmente distribuida al inicio del centrifugado, el aparato la nivelará y ajustará hasta que esté uniformemente distribuida antes de centrifugar. Si la ropa no puede distribuirse uniformemente en el tiempo especificado, el aparato no centrifugará para evitar vibraciones graves de la máquina. Compruebe si la ropa está anudada o enredada y seleccione de nuevo el programa «centrifugado» después de reordenar la ropa. Al lavar una carga de ropa pequeña, como unos vagueros, un jersey, una toalla de baño, etc., es posible que la máquina no realice el proceso de centrifugado debido a la protección contra el balanceo. Lave las prendas grandes y pequeñas juntas siempre que sea posible, para facilitar que la ropa se desenrede y se complete el proceso de centrifugado sin problemas.



#### **AVISO**

Debido a los diferentes tipos de ropa y materiales, la función de ajuste y equilibrado automático puede ajustar la ropa varias veces, prolongando así el tiempo de centrifugado. Se trata de un fenómeno normal, no de un fallo de la máquina.

#### Luz descendente

- La luz descendente está siempre encendida durante el ajuste del programa o de la función.
- Cuando se suspende el programa, la luz descendente puede encenderse abriendo la puerta de la máquina.
- Cuando el programa esté en marcha, la luz descendente se encenderá automáticamente con el cambio de fase de lavado.
- Tocar cualquier botón que no sea el de encendido también puede encender la luz descendente.

### 6.11 Cómo utilizar el aparato

### Antes de cargar la primera colada

Su nuevo aparato ha sido probado antes de salir de fábrica. Este proceso implica ejecutar varios ciclos de lavado. Como resultado, puede quedar una pequeña cantidad de agua en el balde y en el sistema de desagüe. Ejecute un ciclo de limpieza del tambor sin ropa ni detergente para limpiar el sistema antes de la primera carga de ropa.

#### Uso diario

# Preparación de la ropa

#### **VACÍE LOS BOLSILLOS**

- Monedas, clips, etc. podrían dañar la carga y los componentes de la lavadora.
- Los tejidos se romperán durante el ciclo de lavado y los fragmentos deberán retirarse posteriormente a mano.

# CIERRE TODAS LAS CREMALLERAS, BOTONES Y GANCHOS. ATE TODAS LAS CINTAS O CINTURONES

 Introduzca las prendas más pequeñas (por ejemplo, medias de nailon, cinturones, etc.) y las prendas con ganchos (por ejemplo, sujetadores) en una bolsa de tela o una funda de almohada con cremallera. Retire las anillas de las cortinas, o bien coloque las cortinas dentro de una bolsa de tela junto con las anillas.

# TIPO DE TEJIDO/SÍMBOLO EN LA ETIQUETA DE LAVADO

- Algodones, fibras mixtas, cuidado fácil/sintéticos, lana, artículos para lavar a mano.
- Color Separe los artículos de color de los blancos. Lave los artículos de color nuevos por separado.
- Talla
   Lave artículos de diferentes tamaños en la misma
   carga de lavado, para mejorar la eficacia del lavado
   y la distribución de los artículos en el tambor.
- Delicados
   Lave las prendas delicadas por separado;
   requieren un tratamiento suave.

#### Cómo utilizar el aparato

#### 1. Cargue la colada

Abra la puerta y cargue la colada. Cargue los artículos de uno en uno sin apretarlos en el tambor, sin llenarlo en exceso. Respete los tamaños de carga indicados en la «Tabla de ciclos de lavado». Si se sobrecarga la lavadora, se obtendrán resultados de lavado insatisfactorios y la ropa se arrugará.

#### 2. Cierre la puerta

Asegúrese de que la ropa no quede atrapada entre el cristal de la puerta y la junta de goma. Cierre la puerta hasta que oiga un clic.

3. Abra el grifo

Asegúrese de que el aparato esté conectado a la red de agua. Abra el grifo.

- 4. Ajuste el programa deseado
  Seleccione el programa deseado con el mando
  SELECTOR DE CICLOS DE LAVADO. La duración
  del ciclo de lavado se muestra en la pantalla. La
  lavadora muestra automáticamente los ajustes
  predeterminados de temperatura y velocidad
  de centrifugado posibles para el programa
  seleccionado. Puede ajustar la temperatura y/o
  la velocidad de centrifugado con los botones
  correspondientes.
- Cambio de temperatura
   Pulse el botón TEMP para bajar progresivamente
   el ajuste de temperatura hasta que se haya
   ajustado el lavado en frío (todas las luces
   indicadoras del valor de temperatura se apagan
   en la pantalla). Al pulsar de nuevo el botón, se
   establece el ajuste más alto posible.

- Cambiar la velocidad de centrifugado
   Pulse el botón VELOCIDAD para disminuir
   progresivamente la velocidad de centrifugado
   hasta que el ciclo de centrifugado se apague
   (todas las luces indicadoras del valor de velocidad
   de centrifugado se apagan en la pantalla). Al
   pulsar de nuevo el botón, se establece el ajuste
   más alto posible.
- Seleccionar opciones

Pulse el botón o los botones para seleccionar la opción; se enciende el indicador luminoso de la opción correspondiente. Pulse de nuevo el botón o botones para cancelar la opción. El indicador luminoso de la opción correspondiente se apaga.



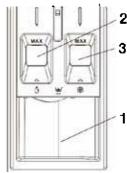
Si la opción seleccionada es incompatible con el programa establecido, la incompatibilidad se señalará mediante un zumbido y el indicador luminoso de la opción correspondiente parpadeará.



Si la opción seleccionada es incompatible con otra opción establecida previamente, solo permanecerá activa la selección más reciente.

#### 5. Añada detergente

Extraiga el dosificador de detergente (y los aditivos/suavizante). Los compartimentos son los que se describen a continuación.



Compartimento 1: Detergente en polvo.

Compartimento 2: Detergente líquido El detergente líquido no debe superar el nivel «MÁX».

Compartimento 3: aditivos (suavizante, etc.)

El suavizante no debe exceder el nivel «MÁX».

Observe las recomendaciones de dosificación en el envase del detergente. La dosificación correcta de detergente/aditivos es importante, porque:

- Optimiza el resultado de la limpieza.
- Evita los residuos irritantes del detergente sobrante en la colada.

- Ahorra dinero al evitar el desperdicio del detergente sobrante.
- Protege la lavadora evitando la calcificación de los componentes.
- Protege el medio ambiente evitando cargas medioambientales innecesarias.



No utilice detergentes para lavarse las manos porque crean demasiada espuma.



Utilice detergentes en polvo para las prendas de algodón blanco, para el prelavado y para el lavado a temperaturas superiores a 60 °C.



Siga las instrucciones del envase del detergente.

- 6. Retrasar el final de un programa
- Para configurar un programa para que finalice en un momento posterior, consulte la sección «panel de control/RETRASAR FIN».
- 7. Empezar el programa
- Presione el botón INICIO/PAUSA. El indicador luminoso relativo se enciende, la puerta se bloquea y el indicador luminoso BLOQUEO DE PUERTA se enciende.
- Para evitar desbordamientos, no abra el dosificador de detergente mientras se esté ejecutando un programa.
- La duración restante del programa puede variar.
   Factores como una carga de lavado desequilibrada o la formación de espuma pueden influir en la duración del programa.
- Cambiar la configuración de un programa mientras se está ejecutando. Puede cambiar los ajustes mientras un programa sigue en marcha. Los cambios se aplicarán siempre que la fase del programa correspondiente aún no haya finalizado.
  - Para cambiar la configuración de un programa mientras se está ejecutando:
- Pulse el botón INICIO/PAUSA I para poner en pausa el programa activo.
- · Cambie los ajustes como desee.

• Pulse el botón INICIO/PAUSA de nuevo para continuar con el programa.

Si cambia el programa, no añada detergente para el nuevo programa.

Para evitar que un programa activo se modifique accidentalmente (por ejemplo, por niños), utilice la función de bloqueo INFANTIL (consulte la sección «panel de control / CENTRIFUGADO»).

Ponga en pausa un programa en curso y abra la puerta, si es necesario pulse el botón INICIO/PAUSA para poner en pausa un programa en curso. Si el nivel de agua y/o la temperatura en el tambor son/no son altos, el indicador luminoso de BLOQUEO DE PUERTA se apaga. Puede abrir la puerta, por ejemplo, para añadir más ropa o para retirar la ropa cargada por error. Pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA para continuar con el programa.

- 9. Cancelar un programa mientras se está ejecutando:
- Gire la marca Línea del mando selector del ciclo de lavado bajo el símbolo «
   )» para apagar el aparato.
- Si el nivel del agua y/o la temperatura son/están suficientemente bajos, la puerta se desbloquea y puede abrirse.
- La puerta permanece bloqueada si hay un nivel de agua más alto en el tambor. Para desbloquear la puerta, gire primero el mando selector del ciclo de lavado para seleccionar el programa de centrifugado y, a continuación, pulse el botón CENTRIFUGADO para desactivar el programa de centrifugado (todas las luces indicadoras de la velocidad de centrifugado se apagan en la pantalla).
- Pulse el botón INICIO/PAUSA I para ejecutar el programa de centrifugado. El agua se bombea desde el tambor durante el ciclo. La puerta se desbloquea al final del programa.
- 10. Apague el aparato una vez finalizado el programa.
- Al final del ciclo, aparece el mensaje «End» en la pantalla digital.
- La puerta solo puede abrirse cuando se apaga la luz indicadora de BLOQUEO DE PUERTA 1.

- Compruebe que el indicador luminoso de BLOQUEO DE PUERTA 1 está apagado y, a continuación, abra la puerta y saque la colada.
- Gire la marca Línea del mando selector del ciclo de lavado bajo el símbolo «
   )» para apagar el aparato.
- · Cierre el grifo.

Deje la puerta entreabierta para que se seque el interior del aparato.

#### 6.12 Cancelación del programa

El programa se cancela al girar el mando de selección de programas a otro programa o al apagar y volver a encender la máquina con el mando de selección de programas.



Si gira el mando de selección de programas cuando el Bloqueo Infantil está activado, el programa no se cancelará. Primero debe cancelar el Bloqueo Infantil.

Si desea abrir la puerta de carga después de cancelar el programa pero no puede hacerlo porque el nivel de agua de la máquina está por encima de la línea de base de la puerta de carga, gire el mando de selección de programas al programa Centrifugado + Desagüe y vacíe el agua de la máquina.

#### 6.13 Fin del programa

El símbolo Fin aparece en la pantalla cuando el programa ha finalizado.

Los pasos del programa completados se mostrarán si pulsa cualquier botón.

#### Modo de espera

Su máquina dispone de un «Modo de espera». Después de encender la máquina con el botón de encendido/apagado, si no se inicia ningún programa o no se realiza ninguna otra acción durante la fase de selección, o si no se realiza ninguna acción en aproximadamente 10 minutos después de que finalice el programa seleccionado, la máquina cambia automáticamente al modo de ahorro de energía. Además, si su producto tiene una pantalla que muestra la hora del programa, esta pantalla está completamente apagada. Si gira el botón de selección de programa, las luces

se iluminan y la pantalla vuelve a encenderse. Las opciones que elija, al salir del estado de ahorro de energía pueden cambiar.

Compruebe la exactitud de sus selecciones antes de iniciar el programa. Vuelva a ajustar la configuración si es necesario. Esto no es un error.

#### **7 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**



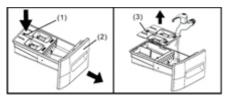
¡Lea primero la sección «Instrucciones de seguridad»!

Limpiar el producto a intervalos regulares prolonga su vida útil y reduce los problemas más frecuentes.

#### 7.1 Limpieza del cajetín de detergente

Limpie el cajetín del detergente a intervalos regulares (una vez cada 4 o 5 lavados) como se indica a continuación para evitar la acumulación de detergente en polvo.

Si hay una acumulación de detergente residual o aditivos, o si el compartimento del suavizante no se enjuaga lo suficientemente bien, puede ser útil limpiar el dispensador.



- 1. Abra completamente la bandeja dispensadora de detergente. Presione hacia abajo el cierre del cajetín (1) y extraiga la bandeja (2) de la carcasa del aparato.
- Retire la cubierta del detergente líquido (3) agarrándola y tirando hacia arriba de la bandeja dispensadora de detergente.
- Limpie la tapa del detergente líquido y la bandeja dispensadora de detergente manteniéndolas bajo el grifo. Limpie ligeramente los restos de detergente.
- Coloque la tapa del detergente líquido y deslice la bandeja dispensadora de detergente hasta su sitio y ciérrela firmemente.

**Consejo:** No utilice el aparato sin la bandeja dispensadora de detergente colocada. Mantenga siempre la bandeja completamente cerrada.

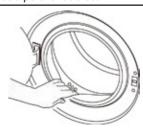
### 7.2 Limpieza de la puerta de carga y del tambor

Para productos con un programa de limpieza del tambor, consulte la sección Funcionamiento del producto.



Realice el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.

**AVISO:** Utilice un producto antical adecuado para lavadoras.



Después de cada operación de limpieza, asegúrese de que no queda ninguna sustancia extraña en el producto.

Si los orificios de la junta de la puerta que se muestran en la figura están obstruidos, ábralos con un palillo. Las sustancias metálicas extrañas provocarán manchas de óxido en el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con productos de limpieza para acero inoxidable.

No utilice nunca lana de acero o de alambre. Estas dañarán las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

Le recomendamos que limpie la junta de la puerta con un paño limpio y seco al final del programa. Esto eliminará los residuos en la junta de la puerta de su máquina y evitará la formación de olores desagradables.

# 7.3 Limpieza de la carcasa exterior y del panel de control

Limpie la carcasa exterior del producto con agua jabonosa o detergente en gel suave no corrosivo según sea necesario, y seque con un paño suave. Utilice solo un paño suave y húmedo para limpiar el panel de control. No utilice productos de limpieza que contengan lejía.

# 7.4 Limpieza de los filtros de entrada de agua

Hay un filtro en el extremo de cada válvula de entrada de agua en la parte trasera del producto y también en el extremo de cada manguera de entrada de agua donde se conectan al grifo. Estos filtros impiden la entrada de sustancias extrañas y suciedad en el agua. Los filtros deben limpiarse si están sucios.



- 1. Cierre los grifos.
- Retire las tuercas de las mangueras de entrada de agua para acceder a los filtros de las válvulas de entrada de agua y límpielos con un cepillo adecuado. Si los filtros están sucios, sáquelos de sus alojamientos con unos alicates y límpielos como se describe.
- Retire los filtros de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua junto con las juntas y límpielos a fondo con agua corriente.
- 4. Vuelva a colocar las juntas y los filtros con cuidado y apriete las tuercas a mano.

# 7.5 Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtrado de su producto evita que elementos sólidos como botones, monedas y fibras textiles obstruyan el impulsor de la bomba durante el drenaje del agua de lavado. De este modo, el agua puede drenarse sin problemas y se prolonga la vida útil de la bomba. Si el producto no drena el agua de su interior, es probable que el filtro de la bomba esté obstruido. El filtro debe limpiarse siempre que esté obstruido o cada 3 meses. Antes de limpiar el filtro de la bomba hay que vaciar el agua. Además, antes de transportar el producto (por ejemplo, cuando se traslada a otra casa) debe vaciarse completamente el agua.



#### AVISO

Las sustancias extrañas que queden en el filtro de la bomba pueden dañar el producto o causar problemas de ruido. En las regiones donde es posible que se produzcan heladas, debe cerrarse el grifo, retirar la manguera del sistema y vaciar el agua del interior del producto cuando este no se utilice.

Después de cada uso, cierre el grifo al que está conectada la manguera principal.

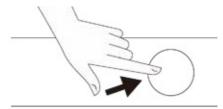
#### Para limpiar el filtro sucio y vaciar el agua:

 Desenchufe el producto para cortar la alimentación.



La temperatura del agua en el interior del producto puede alcanzar los 90 °C. Para evitar el riesgo de quemaduras, limpie el filtro solo cuando el agua del interior del producto se haya enfriado.

2. Abra la tapa del filtro.



3. Para vaciar el agua, siga los procedimientos que se indican a continuación.

Si el producto no tiene una manguera de drenaje de agua de emergencia, proceda de la siguiente manera para drenar el agua:



- Coloque un recipiente grande delante del filtro para recoger el agua del filtro.
- Cuando el filtro de la bomba empiece a perder agua, aflójelo girando (en sentido contrario a las agujas del reloj).
  - Dispense el agua en el recipiente que ha colocado delante del filtro. Tenga preparado un paño para limpiar el agua que pueda derramarse.
- Gire completamente y retire el filtro de la bomba cuando el agua del producto se haya vaciado.
- Limpie cualquier residuo en el interior del filtro, así como las fibras, si las hubiera, alrededor de la zona del impulsor de la bomba.
- 2. Sustituya el filtro.
- 3. Si la tapa del filtro consta de dos piezas, ciérrela presionando sobre la lengüeta. Si es de una sola pieza, asiente primero las pestañas de la parte inferior en sus ranuras y, a continuación, presione la parte superior para cerrarla.



¡Lea primero la sección «Instrucciones de seguridad»!

•					
Anomalías:	Posibles causas/Solución:				
Los programas no se inician una vez cerrada la puerta de carga.	<ul> <li>No se pulsa el botón Inicio / Pausa.</li> <li>Puede resultar difícil cerrar la puerta de carga en caso de carga excesiva.</li> <li>Reduzca la cantidad de ropa y asegúrese de que la puerta de carga puede cerrarse correctamente.</li> </ul>				
No se puede iniciar o seleccionar el programa.	• El producto ha pasado al modo de autoprotección debido a un problema de alimentación (tensión de línea, presión de agua, etc.). >>> Dependiendo del modelo del producto, seleccione otro programa girando el botón de selección de programa o manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para cancelar el programa. El programa anterior se cancelará. Ver Cancelación del programa [29]				
Agua en el interior del producto.	• Queda algo de agua en el producto debido a los procesos de control de calidad durante la producción. >>> Esto no es un fallo; el agua no es perjudicial para el producto.				
El producto no admite agua.	<ul> <li>El grifo está cerrado. &gt;&gt;&gt; Abra los grifos.</li> <li>La manguera de entrada de agua está doblada. &gt;&gt;&gt; Enderece la manguera.</li> <li>El filtro de entrada de agua está obstruido. &gt;&gt;&gt; Limpie el filtro.</li> <li>La puerta de carga no está cerrada. &gt;&gt;&gt; Cierre la puerta.</li> </ul>				
El producto no drena el agua.	<ul> <li>La manguera de drenaje de agua está obstruida o retorcida. &gt;&gt;&gt; Limpie o enderece la manguera.</li> <li>El filtro de la bomba está obstruido. &gt;&gt;&gt; Limpie el filtro de la bomba.</li> </ul>				
El producto vibra o hace ruido.	<ul> <li>El producto está desequilibrado en el suelo. &gt;&gt;&gt; Ajuste los soportes para equilibrar el producto.</li> <li>Ha entrado una sustancia dura en el filtro de la bomba. &gt;&gt;&gt; Limpie el filtro de la bomba.</li> <li>Los pernos de seguridad para el transporte no se retiran. &gt;&gt;&gt; Retire los pernos de seguridad para el transporte.</li> <li>La cantidad de colada en el producto es demasiado pequeña. &gt;&gt;&gt; Añada más ropa al producto.</li> <li>Se ha cargado demasiada ropa en el producto. &gt;&gt;&gt; Saque parte de la colada del producto o distribuya la carga con la mano para equilibrarla uniformemente en el tambor.</li> <li>El producto está apoyado contra un objeto duro. &gt;&gt;&gt; Asegúrese de que el producto no esté apoyado en ningún sitio.</li> </ul>				
Hay una fuga de agua por la parte inferior del producto.	<ul> <li>La manguera de drenaje de agua está obstruida o retorcida. &gt;&gt;&gt; Limpi o enderece la manguera.</li> <li>El filtro de la bomba está obstruido. &gt;&gt;&gt; Limpie el filtro de la bomba.</li> </ul>				
El producto se detuvo poco después de iniciarse el programa.	<ul> <li>La máquina se ha parado temporalmente debido a una baja tensión.</li> <li>&gt;&gt; El producto volverá a funcionar cuando la tensión vuelva a su nivel normal.</li> </ul>				
El producto drena di- rectamente el agua que toma.	• La manguera de desagüe no está a una altura adecuada. >>> Conecte la manguera de drenaje de agua tal y como se describe en el manual de usuario.				
No se aprecia agua en el producto durante el lavado.	• El agua está en la parte no visible del producto. >>> Esto no es un fallo.				

La puerta de carga no se puede abrir.	<ul> <li>El bloqueo de la puerta de carga se activa debido al nivel de agua en el producto. &gt;&gt;&gt; Vacíe el agua ejecutando el programa Desagüe o Centrifugado.</li> <li>El producto está calentando el agua o está en el ciclo de centrifugado.</li> <li>&gt;&gt;&gt; Espere a que el programa termine.</li> <li>La puerta de carga puede estar atascada debido a la presión a la que está sometida. &gt;&gt;&gt; Agarre el asa y empuje y tire de la puerta de carga para liberarla y abrirla.</li> </ul>
El lavado tarda más de lo especificado en el manual de usuario.	<ul> <li>La presión del agua es baja. &gt;&gt;&gt; El producto espera hasta que se haya tomado una cantidad adecuada de agua, con el fin de evitar una mala calidad del lavado debido a una cantidad insuficiente de agua. Por lo tanto, el tiempo de lavado se prolonga.</li> <li>La tensión es baja. &gt;&gt;&gt; El tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados de lavado cuando la tensión de alimentación es baja.</li> <li>La temperatura del agua de entrada es baja. &gt;&gt;&gt; El tiempo necesario para calentar el agua es mayor en las estaciones frías. Además, el tiempo de lavado puede alargarse para evitar malos resultados de lavado.</li> <li>El número de aclarados y/o la cantidad de agua de aclarado han aumentado. &gt;&gt;&gt; El producto aumenta la cantidad de agua de aclarado cuando se necesita un buen aclarado y añade un paso de aclarado adicional si es necesario.</li> <li>Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente.</li> <li>&gt;&gt;&gt; Utilice la cantidad de detergente recomendada.</li> </ul>
No se muestra la cuenta atrás de la duración del programa. (En modelos con pantalla)	<ul> <li>El temporizador puede detenerse durante la toma de agua. &gt;&gt;&gt; El indicador del temporizador no realizará la cuenta atrás hasta que el producto coja una cantidad adecuada de agua. El producto esperará a que haya suficiente agua para evitar malos resultados de lavado por falta de agua. El indicador del temporizador reanudará la cuenta atrás después de esto.</li> <li>El temporizador puede detenerse durante la fase de calentamiento. &gt;&gt;&gt; El indicador del temporizador no iniciará la cuenta atrás hasta que el producto alcance la temperatura seleccionada.</li> <li>El temporizador puede detenerse durante el centrifugado. &gt;&gt;&gt; El sistema automático de detección de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desigual de la colada en el tambor.</li> </ul>
La cuenta atrás de la duración del programa no se muestra.	<ul> <li>Hay una carga desequilibrada en el producto. &gt;&gt;&gt; El sistema automático de detección de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desigual de la colada en el tambor.</li> </ul>
El producto no cambia al ciclo de centrifugado.	<ul> <li>Hay una carga desequilibrada en el producto. &gt;&gt;&gt; El sistema automático de detección de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desigual de la colada en el tambor.</li> <li>El producto no girará si no se drena completamente el agua. &gt;&gt;&gt; Compruebe el filtro y la manguera de drenaje.</li> <li>Se ha acumulado demasiada espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido a un uso excesivo de detergente. &gt;&gt;&gt; Utilice la cantidad de detergente recomendada.</li> </ul>
El rendimiento del lavado es deficiente: La colada se vuelve gris.	<ul> <li>Se han utilizado cantidades insuficientes de detergente durante un largo periodo de tiempo. &gt;&gt;&gt; Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y el tipo de colada.</li> <li>El lavado se ha realizado a bajas temperaturas durante mucho tiempo. &gt;&gt;&gt; Seleccione la temperatura adecuada para la ropa a lavar.</li> <li>Se han utilizado cantidades insuficientes de detergente con agua dura. &gt;&gt;&gt; El uso de una cantidad insuficiente de detergente con agua dura hace que la suciedad permanezca en el tejido y este se vuelva gris con el tiempo. Es difícil eliminar las zonas grises una vez que se producen. Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y el tipo de colada.</li> <li>Se ha utilizado una cantidad excesiva de detergente. &gt;&gt;&gt; Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y el tipo de colada.</li> </ul>

El rendimiento del lavado es deficiente: Las man- chas persisten o la colada no se blanquea.	<ul> <li>Se utiliza una cantidad insuficiente de detergente. &gt;&gt;&gt; Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y el tipo de colada.</li> <li>Se ha cargado una cantidad excesiva de ropa. &gt;&gt;&gt; No sobrecargue el tambor. Cargar con las cantidades recomendadas en la «Tabla de ciclos de lavado».</li> <li>Se ha seleccionado un programa y una temperatura incorrectos. &gt;&gt;&gt; Seleccione el programa y la temperatura adecuados para la colada a lavar.</li> <li>Se ha utilizado un tipo de detergente incorrecto. &gt;&gt;&gt; Utilice el detergente original apropiado para el producto.</li> <li>Se ha puesto detergente en el compartimento equivocado. &gt;&gt;&gt; Ponga el detergente en el compartimento correcto. No mezcle el blanqueador y el detergente entre sí.</li> </ul>				
El rendimiento del lavado es deficiente: Aparecen manchas de grasa en la ropa.	No se realiza la limpieza periódica del tambor. >>> Limpie el tambor con regularidad. Para este procedimiento, véase https://parts-selfservice. europeanappliances.com/				
El rendimiento del lavado es deficiente: La ropa tie- ne un olor desagradable.	• Los olores y las capas de bacterias se forman en el tambor como resulta- do del lavado repetido a temperaturas más bajas y/o en programas cor- tos. >>> Deje entreabiertos el cajetín del detergente y la puerta de carga del producto después de cada lavado. De este modo, se puede evitar un entorno húmedo favorable al crecimiento de bacterias en la máquina.				
Los colores de la tela se han desteñido.	<ul> <li>Se ha cargado un exceso de ropa. &gt;&gt;&gt; No sobrecargue el tambor.</li> <li>El detergente utilizado está húmedo. &gt;&gt;&gt; Conserve los detergentes bien cerrados en un ambiente sin humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.</li> <li>Se seleccionó una temperatura más alta. &gt;&gt;&gt; Seleccione el programa y la temperatura adecuados según el tipo de colada y el grado de suciedad.</li> </ul>				
La lavadora no aclara bien.	<ul> <li>La cantidad, la marca y las condiciones de almacenamiento del detergente utilizado son inadecuadas. &gt;&gt;&gt; Utilice un detergente adecuado para la lavadora y su colada. Mantenga los detergentes bien cerrados en un ambiente sin humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.</li> <li>El detergente se colocó en el compartimento equivocado. &gt;&gt;&gt; Si se pone detergente en el compartimento de prelavado y no se selecciona un ciclo de prelavado, el producto puede coger este detergente durante la fase de aclarado o suavizado. Coloque el detergente en el compartimento correcto.</li> <li>El filtro de la bomba está obstruido. &gt;&gt;&gt; Compruebe el filtro.</li> <li>La manguera de desagüe está plegada. &gt;&gt;&gt; Compruebe la manguera de drenaje.</li> </ul>				
La ropa queda rígida después del lavado.	<ul> <li>Se ha utilizado una cantidad insuficiente de detergente. &gt;&gt;&gt; El uso de una cantidad de detergente insuficiente para la dureza del agua puede hacer que la colada se endurezca con el tiempo. Utilice una cantidad adecuada de detergente en función de la dureza del agua.</li> <li>Se ha puesto detergente en el compartimento equivocado. &gt;&gt;&gt; Si se pone detergente en el compartimento de prelavado y no se selecciona el ciclo de prelavado, el producto puede coger este detergente durante la fase de aclarado o suavizado. Coloque el detergente en el compartimento correcto.</li> <li>El detergente se ha mezclado con el suavizante. &gt;&gt;&gt; No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el cajetín con agua caliente.</li> </ul>				

La colada no huele a suavizante.	<ul> <li>Se ha puesto detergente en el compartimento equivocado. &gt;&gt;&gt; Si se pone detergente en el compartimento de prelavado y no se selecciona el ciclo de prelavado, el producto puede coger este detergente durante la fase de aclarado o suavizado. Lave y limpie el cajetín con agua caliente. Coloque el detergente en el compartimento correcto.</li> <li>El detergente se ha mezclado con el suavizante &gt;&gt;&gt; No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el cajetín con agua caliente.</li> </ul>
Residuos de detergente en el cajón del detergen- te.	<ul> <li>El detergente se ha colocado en el cajetín húmedo. &gt;&gt;&gt; Seque el cajetín del detergente antes de introducir el detergente.</li> <li>El detergente se ha humedecido. &gt;&gt;&gt; Conserve los detergentes bien cerrados en un ambiente sin humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.</li> <li>La presión del agua es baja. &gt;&gt;&gt; Compruebe la presión del agua.</li> <li>El detergente del compartimento de lavado principal se ha mojado durante la toma de agua de prelavado. Los orificios del compartimento del detergente están obstruidos. &gt;&gt;&gt; Compruebe los orificios y límpielos si están obstruidos.</li> <li>Hay un problema con las válvulas del cajetín de detergente. &gt;&gt;&gt; Llame a un agente de servicio autorizado.</li> <li>El detergente se ha mezclado con el suavizante. &gt;&gt;&gt; No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el cajetín con agua caliente.</li> </ul>
Residuos de detergente en la ropa.	<ul> <li>Puede que la máquina se haya sobrecargado. &gt;&gt;&gt; No sobrecargue la máquina.</li> <li>Se ha seleccionado un programa y una temperatura incorrectos. &gt;&gt;&gt; Seleccione el programa y la temperatura adecuados para la colada a lavar.</li> <li>Puede que se haya utilizado un detergente inadecuado. &gt;&gt;&gt; Seleccione el detergente adecuado para la colada a lavar.</li> </ul>
Se forma demasiada espuma en el interior del producto.	<ul> <li>Se han utilizado detergentes inadecuados para la lavadora. &gt;&gt;&gt; Utilice detergentes adecuados para la lavadora.</li> <li>Se ha utilizado una cantidad excesiva de detergente. &gt;&gt;&gt; Utilice solo una cantidad suficiente de detergente.</li> <li>El detergente se ha almacenado en condiciones inadecuadas. &gt;&gt;&gt; Conserve el detergente en un lugar cerrado y seco. No guardar en lugares excesivamente calientes.</li> <li>Algunas prendas de malla, como el tul, pueden crear un exceso de espuma debido a su textura. &gt;&gt;&gt; Utilice cantidades más pequeñas de detergente para este tipo de artículos.</li> <li>Se ha puesto detergente en el compartimento equivocado. &gt;&gt;&gt; Asegúrese de colocar el detergente en el compartimento adecuado.</li> <li>El producto está utilizando el suavizante demasiado pronto. &gt;&gt;&gt; Puede haber problemas con las válvulas o el cajetín de detergente. Llame al Servicio Técnico Autorizado.</li> </ul>
La espuma rebosa del cajetín del detergente.	• Se está utilizando demasiado detergente. >>> Mezcle 1 cucharada de suavizante y ½ litro de agua y viértalo en el compartimento de lavado principal del cajetín del detergente. >>> Utilice detergente adecuado para los programas y cargas máximas indicados en la «Tabla de ciclos de lavado». Cuando utilice productos químicos adicionales (quitamanchas, lejías, etc.), reduzca la cantidad de detergente.
La colada está mojada al final del programa.	Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido a un uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad de detergente recomendada.
La máquina no arranca o no se puede iniciar un programa.	<ul> <li>Puede que el cable de alimentación esté desenchufado. &gt;&gt;&gt; Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado.</li> <li>Puede que el programa no esté ajustado o que no se haya pulsado el botón Inicio/Pausa. &gt;&gt;&gt; Asegúrese de que el programa esté ajustado y de que la máquina no esté en modo de espera.</li> <li>El bloqueo infantil puede estar activado. &gt;&gt;&gt; Desactive el Bloqueo Infantil.</li> </ul>

La ropa encoge, se decolora, destiñe o se estropea.

• Es posible que el programa seleccionado no sea adecuado para el tipo de colada. >>> Compruebe las etiquetas de cuidado de la ropa y seleccione un programa en consecuencia.

El producto no cambia al ciclo de centrifugado cuando la ropa está desigualmente distribuida en el tambor para evitar daños al producto y a su entorno. La colada debe reorganizarse y volver a centrifugarse.

No se ha realizado la limpieza periódica del tambor. Limpie el tambor con regularidad. Véase https://parts-selfservice.europeanappliances.com/en/landing.



Si no puede eliminar el problema después de seguir las instrucciones de esta sección, consulte a su distribuidor o al Servicio Técnico Autorizado. Nunca intente reparar usted mismo un producto que no funciona.

Ver también 2 Limpieza de la puerta de carga y del tambor [31].

Código	Descripción de la avería	Posibles causas
E02	Entrada anormal de agua	<ol> <li>Compruebe que el grifo del agua esté abierto;</li> <li>Compruebe que la manguera de entrada no esté doblada;</li> <li>Limpie el filtro de la conexión de entrada de agua en la parte posterior del aparato. Podría estar obstruido con cal o cualquier otro residuo;</li> <li>La presión del agua es demasiado baja o el grifo no está completamente abierto;</li> <li>El aparato no está instalado correctamente, lo que provoca un efecto sifón. Conecte la manguera de descarga tal y como se indica en las instrucciones de uso;</li> <li>La manguera de descarga no respeta la altura requerida (por favor, compruebe el valor en las instrucciones de uso).</li> </ol>
E03	Drenaje anormal	Limpie el filtro de la bomba de desagüe.
E05	Fallo de la NTC de la temperatura del agua	
E11	Fallo de la NTC del condensador o de la NTC de la secadora	
EEO	Circuito abierto en la tubería de calentamiento del agua	
EE1	Cortocircuito en la tubería de calentamiento (calentamiento del agua o calentamiento de la secadora)	Desconectar.
U4	Fallo en el bloqueo de la puerta	
EA2	Nivel de agua anormalmente alto	
EA1	Fallo en el interruptor de nivel de agua	
Eb02	Tensión de alimentación demasiado baja	Desconecte el aparato, espere 10 minutos y vuelva a
Eb04	Tensión de alimentación demasia- do alta	conectarlo.
Eb08	Funcionamiento anormal del motor	Reduzca la carga de ropa siguiendo las instrucciones de uso.
Eb20	Anomalía de IPM o sobretempera- tura de IPM y motor	Reduzca la carga de ropa siguiendo las instrucciones de uso.
Eb90	Tiempo de espera de reinicio	
EC1	Comunicación anormal entre la pantalla y el inversor	Desconecte el aparato, espere 2 minutos y vuelva a
EC2	Comunicación anormal entre la pantalla y el control principal	conectarlo.
Н	Temperatura alta	Disminuya la temperatura.

### 9 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD / ADVERTENCIA

Algunas averías (simples) pueden ser tratadas adecuadamente por el usuario final sin causar problemas de seguridad o un uso inseguro, siempre que se lleven a cabo dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (consulte la sección «Autorreparación»). Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección «Autorreparación» a continuación, las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es un reparador profesional al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y a la lista de piezas de repuesto de este producto, de acuerdo con los métodos descritos en la legislación conforme a la Directiva 2009/125/CE.

Sin embargo, solo el agente de servicio (es decir, reparadores profesionales autorizados) localizable a través del número de teléfono que figura en el manual de usuario/tarjeta de garantía o a través de su distribuidor autorizado puede prestar el servicio en los términos de la garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales (no autorizados por Beko) anularán la garantía.

#### Autorreparación

El usuario final puede realizar la autorreparación de las siguientes piezas de repuesto: puerta, bisagra y juntas de la puerta, otras juntas, conjunto de bloqueo de la puerta y periféricos de plástico como dispensadores de detergente (también está disponible una lista actualizada en support.beko. com a partir del 1 de marzo de 2021). Además, para garantizar la seguridad del producto y evitar el riesgo de lesiones graves, las autorreparaciones deben realizarse siguiendo las instrucciones que están disponibles en el manual de usuario de autorreparación o en parts-selfservice.europeanappliances. com.

Por su seguridad, desenchufe el producto antes de intentar cualquier reparación.

Las reparaciones y los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en la lista y/o que no sigan las instrucciones, disponibles en los manuales de usuario de autorrepa-

ración o en support.beko.com, pueden dar lugar a problemas de seguridad no atribuibles a support. beko.com v anularán la garantía del producto. Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar llevar a cabo reparaciones que queden fuera de la lista de piezas de repuesto mencionada anteriormente y que, en su lugar, se pongan en contacto con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Cualquier intento de este tipo por parte de los usuarios finales puede provocar problemas de seguridad y dañar el producto, con el consiguiente riesgo de incendio, inundación, electrocución y lesiones personales graves. A modo de ejemplo, pero sin limitarse a ellas, las siguientes reparaciones deben ser realizadas por reparadores profesionales autorizados o por reparadores profesionales registrados: motor, conjunto de la bomba, placa principal, placa del motor, placa de la pantalla, calentadores, etc. El fabricante/vendedor no se hace responsable en caso de que el usuario final no cumpla con lo anterior.

La disponibilidad de piezas de recambio de la lavadora que ha comprado es de 10 años. Durante este periodo, las piezas de recambio originales estarán disponibles para su lavadora.